



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

Avviso di gara – Settori speciali (Direttiva 2004/17/CE)

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto:

Denominazione ufficiale: **CORDAR SPA BIELLA SERVIZI** Carta d'identità nazionale: *(se noto)*

Indirizzo postale: **PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTA', N. 13**

Città: **BIELLA**

Codice postale: **13900**

Paese: **Italia (IT)**

Punti di contatto:

Telefono: **+39 0153580011**

All'attenzione di: **PELLIZZARO MARA**

Posta elettronica: **mara.pellizzaro@cordarbiella.it**

Fax: **+39 0153580012**

Indirizzi internet: *(se del caso)*

Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: *(URL)* **<http://cordar.it>**

Indirizzo del profilo di committente: *(URL)*

Accesso elettronico alle informazioni: *(URL)*

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: *(URL)*

Ulteriori informazioni sono disponibili presso

- ☒ I punti di contatto sopra indicati
☐ Altro (completare l'allegato A.I)

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso

- ☒ I punti di contatto sopra indicati
☐ Altro (completare l'allegato A.II)

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a

- ☒ I punti di contatto sopra indicati
☐ Altro (completare l'allegato A.III)

I.2) Principali settori di attività

- | | |
|--|--|
| ☐ Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore | ☐ Servizi postali |
| ☐ Elettricità | ☐ Servizi ferroviari |
| ☐ Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio | ☐ Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus |
| ☐ Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi | ☐ Attività connesse ai porti |
| ☒ Acqua | ☐ Attività connesse agli aeroporti |
| | ☐ Altro: |

I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori:

☐ sì ☒ no

ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A

Sezione II: Oggetto dell'appalto

II.1) Descrizione:

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:

Servizio di pulizia e di spurgo, trasporto fanghi pompabili, piccoli interventi di manutenzione e servizio di pronto intervento su emergenze ambientali presso gli impianti gestiti da CORDAR, nonché trasporto acque potabili ai Comuni Soci. Periodo 01/05/2013 - 30/04/2015. Possibile rinnovo anni uno. CIG 496928715C

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione:

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Lavori | ☐ Forniture | ☒ Servizi |
| ☐ Esecuzione | ☐ Acquisto | Categoria di servizi n.: 2 |
| ☐ Progettazione ed esecuzione | ☐ Leasing | Per le categorie di servizi cfr. |
| ☐ Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici | ☐ Noleggio | l'allegato C1 |
| | ☐ Acquisto a riscatto | |
| | ☐ Una combinazione di queste forme | |

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi:

Comuni Biellesi (N. 50) - Territorio ATO 2 Piemonte - Provincia di Biella - Italia

Codice NUTS: IT

II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA):

- ☐ L'avviso riguarda un appalto pubblico
- ☐ L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS)
- ☐ L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro: (se del caso)

- ☐ Accordo quadro con diversi operatori
- ☐ Accordo quadro con un unico operatore

Numero :

oppure

(se del caso) numero massimo : di partecipanti all'accordo quadro previsto

Durata dell'accordo quadro

Durata in anni : oppure in mesi :

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : Valuta :

oppure

Valore: tra : e : Valuta :

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare : (se noto)

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:

Servizio di pulizia e di spurgo, trasporto fanghi pompabili, piccoli interventi di manutenzione e servizio di pronto intervento su emergenze ambientali presso gli impianti gestiti da CORDAR: servizio di pulizia delle varie vasche, tubazioni, pozzetti, fognature, fosse imhoff non computabili a misura; Come da prescrizione Provinciale: tassativa pulizia delle fosse imhoff su ogni singola fossa (N. 1 intervento/anno). Trasporto fanghi pompabili da vari impianti, fosse imhoff esterne agli impianti centralizzati. Piccoli interventi di manutenzione, pronto intervento

su emergenze ambientali. Trasporto acque potabili ai Comuni Soci. L'elenco dei siti oggetto di intervento e dei relativi Comuni è elencato nel C.S.A.. I dettagli saranno forniti ai partecipanti in sede di presa visione in loco.

II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV) :

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	90000000	

II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) :

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) : ☐ sì ☒ no

II.1.8) Lotti: (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

Questo appalto è suddiviso in lotti: ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo) Le offerte vanno presentate per

☐ un solo lotto

☐ uno o più lotti

☐ tutti i lotti

II.1.9) Informazioni sulle varianti :

Ammissibilità di varianti : ☐ sì ☒ no

II.2) Quantitativo o entità dell'appalto :

II.2.1) Quantitativo o entità totale : (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso)

euro 1200000.00 per il periodo 01/05/2013 - 30/04/2015, comprensivo del possibile rinnovo di anni uno (oneri per la sicurezza compresi)

(se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : 1200000.00 Valuta : EUR

oppure

Valore: tra : : e : : Valuta :

II.2.2) Opzioni : (se del caso)

Opzioni : ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo) Descrizione delle opzioni :

(se noto) Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni :

in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.2.3) Informazioni sui rinnovi : (se del caso)

L'appalto è oggetto di rinnovo : ☒ sì ☐ no

Numero di rinnovi possibile : (se noto) 01 oppure Valore: tra : e :

(se noto) Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi :

in mesi : 12 oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione :

Durata in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio: 01/05/2013 (gg/mm/aaaa)

conclusione: 30/04/2015 (gg/mm/aaaa)

Sezione III : Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni relative all'appalto:

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: *(se del caso)*

2% del valore della gara, quantificato in euro 24000.00. Cauzione definitiva: ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

L'appalto è finanziato con mezzi propri di Bilancio. I pagamenti avverranno secondo le modalità stabilite dal C.S.A., art. 9)

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: *(se del caso)*

E' ammessa ai sensi e condizioni previste dagli articoli 34 e 37 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.

III.1.4) Altre condizioni particolari: *(se del caso)*

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari : ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo) Descrizione delle condizioni particolari:

III.2) Condizioni di partecipazione:

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Tra i requisiti di ordine generale è prevista l'assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.. I concorrenti, pena l'esclusione dalla gara, devono presentare la documentazione di cui alle specifiche del Disciplinare di gara, con le forme ivi prescritte: iscrizione CCIAA; iscrizione Albo Società Cooperative per Consorzi di Cooperative; Iscrizione Albo Nazionale Gestori Ambientali alla categoria 4, Classe 4(c), 5(f), 9(e)

III.2.2) Capacità economica e finanziaria:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Capacità di credito, reale o potenziale, non inferiore a euro 1200000.00, risultante da referenze bancarie, almeno due, rilasciate in busta chiusa da primario Istituto di Credito, da allegare alla documentazione di gara, secondo quanto previsto al punto B) del Disciplinare di gara.

III.2.3) Capacità tecnica:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Ai sensi art. 42 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii., la capacità tecnica potrà essere dimostrata:

1. presentazione dell'elenco dei principali servizi prestati negli ultimi tre anni (2009-2010-2011) con indicazione importi, date, destinatari, pubblici o privati dei servizi stessi, per un importo minimo di euro 1200000.00 (iva esclusa); 2. indicazione dei tecnici e degli organi tecnici; 3. indicazione delle misure di gestione ambientale che l'operatore potrà applicare durante la realizzazione dell'appalto; 4. dichiarazione indicante l'attrezzatura, il materiale e l'equipaggiamento tecnico di cui il prestatore di servizi disporrà per eseguire l'appalto, secondo quanto richiesto dal C.S.A.; 5. dichiarazione indicante la disponibilità per tutta la durata del servizio di più sedi con rimessaggio mezzi. Il tutto secondo le modalità di cui al punto "C" del Disciplinare di Gara

III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati: *(se del caso)*

- ☐ L'appalto è riservato ai laboratori protetti
- ☐ L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi:

III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione:

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione : ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo) Citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile :

III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio:

Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio : ☐ sì ☒ no

Sezione IV : Procedura

IV.1) Tipo di procedura:

IV.1.1) Tipo di procedura:

- ☒ Aperta
☐ Ristretta
☐ Procedura negoziata

Sono già stati scelti alcuni candidati (se del caso nell'ambito di alcuni tipi di procedure negoziate) : ☐ sì ☐ no
(in caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni)

IV.2) Criteri di aggiudicazione

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

- ☐ Prezzo più basso

oppure

- ☒ Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

☐ criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

☒ criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo, se del caso) Ulteriori informazioni sull'asta elettronica:

IV.3) Informazioni di carattere amministrativo:

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore: (se del caso)

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:

- ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo)

☐ Avviso indicativo periodico ☐ Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE: del: (gg/mm/aaaa)

☐ Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare:

Data: 04/04/2013 Ora: 12:00

Documenti a pagamento ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo, indicare solo in cifre) Prezzo:

Prezzo:

Condizioni e modalità di pagamento:

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione: (se noto, nel caso di procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: 12/04/2013 (gg/mm/aaaa) Ora: 12:00

IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:

☐ Qualsiasi lingua ufficiale dell'UE

☒ Lingua o lingue ufficiali dell'UE:

IT

☐ Altro:

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:

fino al: :

oppure

Durata in mesi : oppure in giorni : 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte:

Data : 15/04/2013 (gg/mm/aaaa) Ora: 09:30

(se del caso)Luogo : Uffici siti in 13900 Biella (BI) - Piazza Martiri della Libertà n. 13

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) :

☒ sì ☐ no

(in caso affermativo)Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura :

Rappresentanti dei concorrenti in numero massimo di due persone per ciascuno; i soggetti muniti di delega o procura o dotati di Rappresentanza legale o Direttori tecnici dei concorrenti, come risulta dalla documentazione presentata, possono chiedere di verbalizzare le proprie osservazioni

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni sulla periodicità: *(se del caso)*

Si tratta di un appalto periodico : ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea:

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea : ☐ sì ☒ no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.3) Informazioni complementari: *(se del caso)*

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente Bando di gara si rinvia al Disciplinare di Gara, al C.S.A., al DUVRI. Obbligo di indicazione delle parti di servizio che si intendono sub appaltare (art. 118 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.). Gli eventuali sub appalti saranno disciplinati dalle Leggi vigenti in materia. Non è consentito affidare sub appalti a soggetti che in qualunque forma abbiano partecipato alla presente gara. Possesso della certificazione di qualità secondo le norme ISO 9001 in corso di validità. Possesso certificazione sistema di gestione ambientale SGA, secondo lo standard internazionale della norma ISO 14001 in corso di validità. Obbligo di ottemperanza adempimenti legislativi previsti dal DM 17/12/2009 di iscrizione al SISTRI, aggiornato alla vigente normativa in materia. Ammesso avvalimento ai sensi art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.. Aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida (art. 55, comma 4 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.). E' esclusa la competenza arbitrale. Obbligo di osservanza della Legge n. 266/2005 di contribuzione di cui alla deliberazione Avcp del 10/01/2007 e deliberazione del 01/08/2009. La richiesta di offerta non vincola in alcun modo CORDAR S.p.A. Biella Servizi che si riserva la facoltà di annullare o revocare il Bando di Gara o di non aggiudicare o di non stipulare il contratto. Responsabile del Procedimento: ing. Stefano Galli. Titolare del trattamento ai sensi D.Lgs. n. 196/2003: CORDAR S.p.A. Biella Servizi. Non sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti privi dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii. e di cui alla Legge n. 68/1999. Per le cause di esclusione si rimanda all'art. 46 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.. La presente gara viene svolta in ottemperanza all'Ordinanza cautelare del TAR Piemonte N. 71/2013 R.G. (Annullamento gara di servizi n. 3/2012 pubblicata il 29/10/2012 - scadenza 10/12/2012)

VI.4) Procedure di ricorso:

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso:

Denominazione ufficiale: **T.A.R. PIEMONTE**

Indirizzo postale: **CORSO STATI UNITI, N. 45**

Città: **TORINO**

Codice postale: **10129**

Paese: **Italia (IT)**

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: *(URL)*

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: (URL)

VI.4.2) Presentazione di ricorsi: (compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)

- A) Entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per i motivi che ostano alla partecipazione;
- B) Entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione;
- C) Entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi:

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: (URL)

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

01/03/2013 (gg/mm/aaaa) - ID:2013-030220

Allegato A
Altri indirizzi e punti di contatto

I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni

Denominazione ufficiale:	Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto:	Telefono:	
All'attenzione di:		
Posta elettronica:	Fax:	
Indirizzo internet: <i>(URL)</i>		

II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare

Denominazione ufficiale:	Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto:	Telefono:	
All'attenzione di:		
Posta elettronica:	Fax:	
Indirizzo internet: <i>(URL)</i>		

III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte/domande di partecipazione

Denominazione ufficiale:	Carta d'identità nazionale: <i>(se noto)</i>	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto:	Telefono:	
All'attenzione di:		
Posta elettronica:	Fax:	
Indirizzo internet: <i>(URL)</i>		

IV) Indirizzi dell'altro ente aggiudicatore a nome della quale l'ente aggiudicatore acquista

Denominazione ufficiale	Carta d'identità nazionale (se noto):
Indirizzo postale:	
Città	Codice postale
Paese	

----- (Utilizzare l'allegato A, sezione IV, nel numero di copie necessario) -----

Allegato B
Informazioni sui lotti

Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore

Lotto n. : **Denominazione :**

1) Breve descrizione:

2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV):

Vocabolario principale:

3) Quantitativo o entità:

(se noto, indicare solo in cifre) Valore stimato, IVA esclusa:

Valuta:

oppure

Valore: tra :

e:

Valuta:

4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione: *(se del caso)*

Durata in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio: (gg/mm/aaaa)

conclusione: (gg/mm/aaaa)

5) Ulteriori informazioni sui lotti:

Allegato C2 – Settori speciali
Categorie di servizi di cui alla sezione II: Oggetto dell'appalto
Direttiva 2004/17/CE

Categoria n. [1]	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre [2], inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre [3] e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) Servizi assicurativi b) Servizi bancari e finanziari [4]
7	Servizi informatici e affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo [5]
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale [6] e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Servizi di smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque reflue, servizi igienico-sanitari e simili
Categoria n. [7]	Oggetto
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale [8]
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi [9]
27	Altri servizi

1 Categorie di servizio ai sensi dell'articolo 20 dell'allegato II A della direttiva 2004/18/CE .

2 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

3 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

4 Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita o al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali. Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque mezzo finanziario, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i contratti finanziari conclusi contemporaneamente oppure prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

5 Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficia esclusivamente l'amministrazione aggiudicatrice per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione del servizio sia interamente retribuita dall'amministrazione aggiudicatrice.

6 Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

7 Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 21 e dell'allegato II B della direttiva 2004/18/CE.

8 Esclusi i contratti di lavoro.

9 Ad esclusione dei contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte di emittenti, e dei contratti concernenti il tempo di trasmissione.